

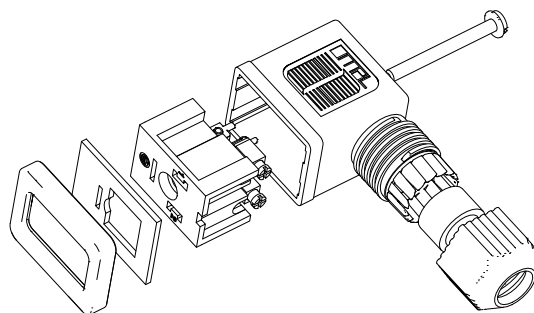
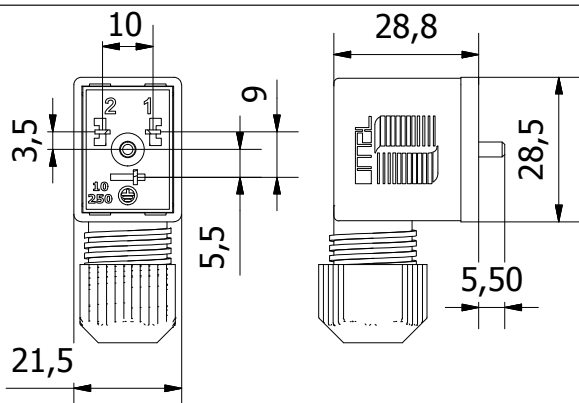
B



B1

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE  
SOLENOID VALVE CONNECTORS  
VENTILSTECKER

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PGE**  
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm  
**2P + 1**



|                                                         |                              |                                                                    |              |                                                                           |                                          |
|---------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Corpo connettore<br>Connector<br>Stecker                | <b>PA 66 + 30% FV</b>        | Portata massima contatti<br>Max. current<br>Max. Strom             | <b>16 A</b>  | Grado di protezione<br>Protection class<br>Schutzart                      | <b>IP67<br/>EN 60529<br/>(DIN 40050)</b> |
| Contatti<br>Contact material<br>Kontaktmaterial         | <b>CuZn (Ag)</b>             | Portata nominale contatti:<br>Operating current:<br>Betriebsstrom: | <b>10 A</b>  | Classe di isolamento<br>Insulation class<br>Isolierungsklasse             | <b>C - VDE 0110</b>                      |
| Tensione nominale (max.)<br>Max voltage<br>Max.Spannung | <b>250 V AC<br/>300 V DC</b> | Interasse<br>Spacing:<br>Abstand:                                  | <b>10 mm</b> | Temperatura di funzionamento<br>Working temperature<br>Betriebstemperatur | <b>-30 °C / +125 °C</b>                  |

Orientamento terra  
Earth position  
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE  
CODIFICATION  
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.  
see page  
sieh Seite **2**

EN 175301 - 803 - A(DIN 43650)



B1T

CONNETTORI PER ELETTROVALVOLE  
SOLENOID VALVE CONNECTORS  
VENTILSTECKER  
con componenti elettronici/with electronics/beschaltet

Attacco/Gland size/Verschraubung: **PGE**  
Diametro cavo/Cable diameter/Kabeldurchmesser: 6 - 8 mm  
**2P + 1**

|                                                                                                             |                                                                         |                                                                    |              |                                                                           |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Corpo connettore/Insert/Einsatz<br>Scatole esterna trasparente/Transparent<br>housing/Transparentes Gehäuse | <b>PA 66 + 30% FV<br/>PA</b>                                            | Portata massima contatti<br>Max. current<br>Max. Strom             | <b>16 A</b>  | Grado di protezione<br>Protection class<br>Schutzart                      | <b>IP67<br/>EN 60529<br/>(DIN 40050)</b> |
| Contatti<br>Contact material<br>Kontaktmaterial                                                             | <b>CuZn (Ag/Au)</b>                                                     | Portata nominale contatti:<br>Operating current:<br>Betriebsstrom: | <b>10 A</b>  | Classe di isolamento<br>Insulation class<br>Isolierungsklasse             | <b>C - VDE 0110</b>                      |
| Tensione nominale (max.)<br>Max voltage<br>Max.Spannung                                                     | <b>Secondo circuito<br/>According to circuitry<br/>nach Beschaltung</b> | Interasse<br>Spacing:<br>Abstand:                                  | <b>10 mm</b> | Temperatura di funzionamento<br>Working temperature<br>Betriebstemperatur | <b>-25 °C / +90 °C</b>                   |

Orientamento terra  
Earth position  
Erdrichtung



CODICI D'ORDINE  
CODIFICATION  
BESTELLSCHLÜSSEL

vedi pag.  
see page  
sieh Seite **2**

CIRCUITI  
CIRCUITRY  
BESCHALTUNG

vedi pag.  
see page  
sieh Seite **3**

## Colore

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Nero/black/schwarz      | <b>B</b> |
| Grigio/grey/grau        | <b>G</b> |
| Trasparente/Transparent | <b>T</b> |

## Scatola

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Quadrata/square H=26,8 mm | <b>A1</b> |
| Quadrata/square H=32 mm   | <b>A2</b> |
| Rettangolare/rectangular  | <b>B1</b> |
| Micro                     | <b>C1</b> |

## Serie

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| Serie Compact/Compact/Kompact | <b>K</b> |
|-------------------------------|----------|

## Poli

|                                                               |          |
|---------------------------------------------------------------|----------|
| 2 Poli/Poles + $\pm$ (interasse/spacing/Abstand 18-11-9,4 mm) | <b>2</b> |
| 3 Poli/Poles + $\pm$ (interasse/spacing/Abstand 18 - 9,4 mm)  | <b>3</b> |
| 2 Poli/Poles + $\pm$ (interasse/spacing/Abstand 10 mm)        | <b>5</b> |
| 2 Poli/Poles + $\pm$ (interasse/spacing/Abstand 8 mm)         | <b>6</b> |
| 3 Poli/Poles + $\pm$ (interasse/spacing/Abstand 8 mm)         | <b>7</b> |
| 2 Poli/Poles + $\pm$ FASTON(interasse/spacing/Abstand 18 mm)  | <b>8</b> |
| 3 Poli/Poles + $\pm$ FASTON(interasse/spacing/Abstand 18 mm)  | <b>9</b> |

## Circuiti (vedi pag./see page/sieh Seite: 36)

|                                                                       |           |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| Senza circuiti elettronici/without electronic circuits/ohne Schaltung | <b>A</b>  |
| LED bipolare/bipolar LED/zweigpolige LED 10/50V                       | <b>B</b>  |
| LED bipolare/bipolar LED/zweigpolige LED 70/250V                      | <b>C</b>  |
| VARISTORE/VDR 24V                                                     | <b>D</b>  |
| VARISTORE/VDR 48V                                                     | <b>E</b>  |
| VARISTORE/VDR 110V                                                    | <b>F</b>  |
| VARISTORE/VDR 250V                                                    | <b>V</b>  |
| LED bipolare + VDR 24V                                                | <b>G</b>  |
| LED bipolare + VDR 48V                                                | <b>H</b>  |
| LED bipolare + VDR 110V                                               | <b>J</b>  |
| LED bipolare + VDR 250V                                               | <b>K</b>  |
| DIODO in parallelo/parallel diode/Paralldiode                         | <b>L</b>  |
| DIODO in parallelo + LED 10/50V                                       | <b>M</b>  |
| DIODO in parallelo + LED 70/250V                                      | <b>N</b>  |
| Raddrizzatore a ponte/bridge rectifier/Brückengleichrichter*          | <b>P</b>  |
| Raddrizzatore a ponte + LED 10/50V*                                   | <b>Q</b>  |
| Raddrizzatore a ponte + LED 70/250V*                                  | <b>R</b>  |
| Raddrizzatore a ponte + VDR 24V*                                      | <b>PD</b> |
| Raddrizzatore a ponte + VDR 48V*                                      | <b>PE</b> |
| Raddrizzatore a ponte + VDR 110V*                                     | <b>PF</b> |
| Raddrizzatore a ponte + VDR 250V*                                     | <b>PV</b> |
| Raddrizzatore a ponte + VDR 24V+LED*                                  | <b>PG</b> |
| Raddrizzatore a ponte + VDR 48V+LED*                                  | <b>PH</b> |
| Raddrizzatore a ponte + VDR 110V+LED*                                 | <b>PJ</b> |
| Raddrizzatore a ponte + VDR 250V+LED*                                 | <b>PK</b> |
| Doppio Zener/two Zener/zwei Zener 24V                                 | <b>Z</b>  |
| Transil 24V                                                           | <b>S</b>  |
| Transil 110V                                                          | <b>T</b>  |
| Raddrizzatore a semionda 250V*                                        | <b>W</b>  |

## Colore LED

|                        |          |
|------------------------|----------|
| LED Giallo/yellow/gelb | <b>Y</b> |
| LED Rosso/red/rot      | <b>R</b> |
| LED Verde/green/grün   | <b>E</b> |

|                 |      |          |
|-----------------|------|----------|
| Posizione Terra | H 12 | <b>0</b> |
| Earth position  | H 6  | <b>6</b> |
| Erdrichtung     | H 9  | <b>9</b> |
|                 | H 3  | <b>3</b> |

## Attacco

|           |           |
|-----------|-----------|
| <b>07</b> | PG 7      |
| <b>09</b> | PG 9      |
| <b>10</b> | PG E      |
| <b>11</b> | PG 11     |
| <b>12</b> | 1/2" NPTF |

## Guarnizione

|          |                                                     |
|----------|-----------------------------------------------------|
| <b>1</b> | Guarnizione a profilo/profile gasket/Profildichtung |
| <b>2</b> | Guarnizione piatta/flat gasket/Flachdichtung        |

\* Non disponibili in tutte le versioni.  
\* Not available in all versions.  
\* Nicht lieferbar in allen Ausführungen

Vite e guarnizione a corredo  
Screw and gasket included  
Schraube und Dichtung umfasst



|  | Descrizione/Description/Beschreibung                                                                                                                                                                                 | Tensione/Voltage/Spannung | CODICE/Code/KODE | Tipo/Type/Bez.                                |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|-----------------------------------------------|
|  | LED bipolare<br>Bipolar LED<br>Zweipolige LED - Anzeige                                                                                                                                                              | 10/50 V                   | <b>B</b>         | A1 - A2 - KA<br>B - B IND. - KB<br>C - C IND. |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 70/250 V                  | <b>C</b>         |                                               |
|  | Varistore di protezione contro le sovratensioni<br>Varistor protection against overvoltage<br>Varistorschutz gegen Überspannung                                                                                      | 24 V                      | <b>D</b>         | A1 - A2 - KA<br>B - B IND. - KB<br>C - C IND. |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 48 V                      | <b>E</b>         |                                               |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 110 V                     | <b>F</b>         |                                               |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 250 V                     | <b>V</b>         |                                               |
|  | LED bipolare + Varistore di protezione contro le sovratensioni<br>Bipolar LED + Varistor protection against overvoltage<br>Zweipolige LED - Anzeige + Varistorschutz gegen Überspannung                              | 24 V                      | <b>G</b>         | A1 - A2 - KA<br>B - B IND. - KB<br>C - C IND. |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 48 V                      | <b>H</b>         |                                               |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 110 V                     | <b>J</b>         |                                               |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 250 V                     | <b>K</b>         |                                               |
|  | Diodo in parallelo per la soppressione dei picchi di tensione<br>Parallel diode for transient overvoltage suppression<br>Paralleldiode gegen Spannungspitzen                                                         | 250 V                     | <b>L</b>         | A1 - A2 - KA<br>B - B IND. - KB<br>C - C IND. |
|  | LED bipolare + Diodo in parallelo per la soppressione dei picchi di tensione<br>Bipolar LED + Parallel diode for transient overvoltage suppression<br>Zweipolige LED - Anzeige + Paralleldiode gegen Spannungspitzen | 10/50 V                   | <b>M</b>         | A1 - A2 - KA<br>B - B IND. - KB<br>C - C IND. |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 70/250 V                  | <b>N</b>         |                                               |
|  | Raddrizzatore a semionda uscita ca. 50% entrata + Diodo di protezione<br>Half-wave rectifier output about 50% input + Diode protection<br>Halbwellenrichter Ausgang za. 50% Eingang + Diode                          | 250 V                     | <b>W</b>         | A2 - KA<br>KB                                 |
|  | TRANSIL                                                                                                                                                                                                              | 24 V                      | <b>S</b>         | A1 - A2 - KA<br>B - B IND. - KB<br>C - C IND. |
|  |                                                                                                                                                                                                                      | 110 V                     | <b>T</b>         |                                               |



|  | Descrizione/Description/Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                  | Tensione/Voltage/Spannung      | CODICE/CODE/KODE                                 | Tipo/Type/Bez.                       |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------|
|  | Raddrizzatore a ponte,<br>corrente max. 1 A (3 A)<br>Bridge rectifier,<br>max. current 1 A (3 A)<br>Brückengleichrichter,<br>max strom 1 A (3 A)                                                                                                                      | 250 V                          | <b>P</b>                                         | A2 - KA<br>KB                        |
|  | Raddrizzatore a ponte, corrente max.<br>1 A (3 A) + LED bipolare<br>Bridge rectifier, max. current<br>1 A (3 A) + Bipolar LED<br>Brückengleichrichter, max strom<br>1 A (3 A) + Zweipolige LED - Anzeige                                                              | 10/50 V<br>70/250 V            | <b>Q</b><br><b>R</b>                             | A2 - KA                              |
|  | Raddrizzatore a ponte, corrente max.<br>1 A (3 A) + VDR (Varistore)<br>Bridge rectifier, max. current<br>1 A (3 A) + VDR (Varistor)<br>Brückengleichrichter, max strom<br>1 A (3 A) + VDR (Varistorschutz)                                                            | 24 V<br>48 V<br>110 V<br>250 V | <b>PD</b><br><b>PE</b><br><b>PF</b><br><b>PV</b> | A2 - KA<br>KB                        |
|  | Raddrizzatore a ponte, corrente max. 1<br>A (3 A) + LED bipolare + VDR (Varistore)<br>Bridge rectifier, max. current<br>1 A (3 A) + Bipolar LED + VDR (Varistor)<br>Brückengleichrichter, max strom<br>1 A (3 A) + Zweipolige LED - Anzeige +<br>VDR (Varistorschutz) | 24 V<br>48 V<br>110 V<br>250 V | <b>PG</b><br><b>PH</b><br><b>PJ</b><br><b>PK</b> | A2 - KA                              |
|  | PRESSOSTATO<br>LED bipolare<br>Bipolar LED<br>Zweipolige LED - Anzeige                                                                                                                                                                                                | 10/50 V<br>70/250 V            | <b>B</b><br><b>C</b>                             | A2                                   |
|  | Doppio Zener + LED Bipolare<br>Two Zener + Bipolar LED<br>Zwei Zener + Zweipolige LED -<br>Anzeige                                                                                                                                                                    | 24 V                           | <b>Z</b>                                         | A1 - A2 - KA<br>B - KB<br>C - C IND. |

Colore LED  
LED colour  
LED farbe

|                             |                                               |                                               |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Rosso/Red/Rot <b>R</b>      | Verde-Rosso/Green-Red/Grün-Rot <b>ER</b>      | Verde-Giallo/Green-Yellow/Grün-Gelb <b>EY</b> |
| Verde/Green/Grün <b>E</b>   | Rosso-Verde/Red-Green/Rot-Grün <b>RE</b>      |                                               |
| Giallo/Yellow/Gelb <b>Y</b> | Giallo-Verde/Yellow-Green/Gelb-Grün <b>YE</b> |                                               |